

# 規 劃 署

粉嶺、上水及元朗東規劃處  
新界荃灣青山公路 388 號  
中染大廈 22 樓 2202 室



## Annex Ia Planning Department

Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East  
District Planning Office  
Unit 2202, 22/F, CDW Building,  
388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.

來函檔號 Your Reference :  
本署檔號 Our Reference : TPB/A/YL-SK/278  
電話號碼 Tel. No. : 3168 4072  
傳真機號碼 Fax No. : 3168 4074/ 3168 4075

By Post & Fax 


29 January 2021

Dear Sir/ Madam,

**Submission for Compliance with Approval Condition (h)  
- the Submission of a Record of the Existing Drainage Facilities on the Site  
Renewal of Planning Approval for Temporary Car Park (Private Cars and Light Goods  
Vehicles) for a Period of 3 Years in "Village Type Development" Zone, Lot 782 (Part)  
in D.D. 114 and Adjoining Government Land, Kam Shueng Road, Yuen Long  
(Application No. A/YL-SK/278)**

I refer to your submission dated 21.12.2020 for compliance with the captioned approval condition. The relevant department has been consulted on your submission. Your submission is considered:

- Acceptable. The captioned condition **has been complied with**. Please find detailed departmental comments in *Appendix*.
- Acceptable. Since the captioned condition requires both the submission and implementation of the proposal, it **has not been fully complied with**. Please proceed to implement the accepted proposal for full compliance with the approval condition.
- Not acceptable. The captioned condition **has not been complied with**. Please find detailed departmental comments in *Appendix*.

Should you have any queries on the departmental comments, please contact Mr. Bill CHAN (Tel: ) of Drainage Services Department directly.

Yours faithfully,

( Anthony LUK )

District Planning Officer/  
Fanling Sheung Shui & Yuen Long East  
Planning Department

c.c.  
CE/MN, DSD

(Attn.: Mr. Bill CHAN)

Internal  
CTP/TPB

Appendix

*Comments from Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department:*

3. Please remind the applicant to maintain all the drainage facilities on site in good condition and ensure that the proposed development would neither obstruct overland flow nor adversely affect existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas, etc. The applicant is required to rectify the drainage system at their own expense to the satisfaction of the government parties concerned if they are found to be inadequate or ineffective during operation.



來函檔號 Your Reference :  
本署檔號 Our Reference : TPB/A/YL-SK/344  
電話號碼 Tel. No. : 3168 4050  
傳真機號碼 Fax No. : 3168 4074/ 3168 4075

By Post



19 October 2023


Dear Sir/ Madam,

**Submission for Compliance with Approval Condition (d) -  
the Submission of a Fire Service Installations Proposal**

**Renewal of Planning Approval for Temporary Car Park (Private Cars and  
Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years in "Village Type Development" Zone,  
Lot 782 (Part) in D.D. 114 and Adjoining Government Land, Kam Shueng Road, Yuen Long  
(Application No. A/YL-SK/344)**

I refer to your submission dated 29.8.2023 for compliance with the captioned approval condition. The relevant department has been consulted on your submission. Your submission is considered:

- Acceptable. The captioned condition **has been complied with**. Please find detailed departmental comments in *Appendix*.
- Acceptable. Since the captioned condition requires both the submission and implementation of the proposal, it **has not been fully complied with**. Please proceed to implement the accepted proposal for full compliance with the approval condition.
- Not acceptable. The captioned condition **has not been complied with**. Please find detailed departmental comments in *Appendix*.

Should you have any queries on the departmental comments, please contact Mr. CHEUNG Wing-hei (Tel: ) of the Fire Services Department directly.

Yours faithfully,

( Anthony LUK )

District Planning Officer/  
Fanling Sheung Shui & Yuen Long East  
Planning Department

c.c.

D of FS

(Attn.: Mr. CHEUNG Wing-hei)

Internal

CTP/TPB

AL/RS/ms

**Appendix**

*Comments from Director of Fire Services:*

- (i) The applicant is advised that the installation/maintenance/modification/repair work of fire service installations shall be undertaken by a Registered Fire Service Installation Contractor (RFSIC). The RFSIC shall after completion of the installation/maintenance/modification/repair work issue to the person on whose instruction the work was undertaken a certificate (F.S. 251) and forward a copy of the certificate to the Director of Fire Services.

## 規 劃 署

粉嶺、上水及元朗東規劃處  
新界荃灣青山公路 388 號  
中染大廈 22 樓 2202 室



## Planning Department

Fanling, Sheung Shui & Yuen Long East  
District Planning Office  
Unit 2202, 22/F, CDW Building,  
388 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.

來函檔號 Your Reference :  
本署檔號 Our Reference : TPB/A/YL-SK/344  
電話號碼 Tel. No. : 3168 4072  
傳真機號碼 Fax No. : 3168 4074/ 3168 4075

By Post & Fax [REDACTED]

13 May 2024

Dear Sir/ Madam,

**Submission for Compliance with Approval Condition (e) –  
the Implementation of a Fire Service Installation Proposal**

**Renewal of Planning Approval for Temporary Car Park (Private Cars and Light  
Goods Vehicles) for a Period of 3 Years in “Village Type Development” Zone,  
Lot 782 (Part) in D.D. 114 and Adjoining Government Land, Kam Shueng Road, Yuen Long  
(Application No. A/YL-SK/344)**

I refer to your submission dated 13.3.2024 for compliance with the captioned approval condition. The relevant department has been consulted on your submission. Your submission is considered:

- Acceptable. The captioned condition **has been complied with.**
- Acceptable. Since the captioned condition requires both the submission and implementation of the proposal, it **has not been fully complied with.** Please proceed to implement the accepted proposal for full compliance with the approval condition.
- Not acceptable. The captioned condition **has not been complied with.**

Should you have further queries on the captioned approval condition, please contact Mr. YAN Chi Ho (Tel.: [REDACTED]) of the Fire Services Department directly.

Yours faithfully,

( K W N G )

District Planning Officer/  
Fanling Sheung Shui & Yuen Long East  
Planning Department

c.c.  
D of FS

(Attn.: Mr. YAN Chi Ho)

Internal  
CTP/TPB

KWN/MS/th

